

# DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO ECODESIGN 2022

|                                                                                  |                                 |                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|  | Modelo:                         | LARIS 50                                                    |
|                                                                                  | Código:                         | M7010                                                       |
|                                                                                  | Aplicación de uso del artículo: | Calefacción en edificios residenciales. Combustible: Madera |
|                                                                                  | Nombre del fabricante:          | Manufacturas Rocal S.A                                      |
| Dirección del fabricante:                                                        |                                 | Raval Sant Antoni, 2, (08540) Centelles, España             |
| Sistema EVCP:                                                                    |                                 | Sistema 3                                                   |
| Laboratorio notificado:                                                          |                                 | Kiwa Cermet Italia                                          |
| Especificación técnica armonizada:                                               |                                 | EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022                          |
| Informe número:                                                                  |                                 | 0476-AoP-CPR-5014280                                        |

## Características esenciales

### Estabilidad y resistencia mecánica

Capacidad portante: 0 kg

### Seguridad contra incendios - protección de elementos inflamables

|                                                                        |         |                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Distancia mínima de materiales combustibles - base (dB):               | 350 mm  |  |
| Distancia mínima de materiales combustibles - suelo frontal (dF):      | 1500 mm |                                                                                      |
| Distancia mínima de materiales combustibles - techo (dC):              | 750 mm  |                                                                                      |
| Distancia mínima de materiales combustibles - posterior (dR):          | 300 mm  |                                                                                      |
| Distancia mínima de materiales combustibles - lateral (dS1):           | 450 mm  |                                                                                      |
| Distancia mínima de materiales combustibles - lateral (dS2):           | 450 mm  |                                                                                      |
| Distancia mínima de materiales combustibles - radiación lateral (dL1): | 1500 mm |                                                                                      |
| Distancia mínima de materiales combustibles - radiación lateral (dL2): | 1500 mm |                                                                                      |
| Distancia mínima de materiales combustibles - radiación frontal (dP):  | 1250 mm |                                                                                      |
| Espesor material protector aislante:                                   | -       |                                                                                      |
| Conductividad térmica material protector aislante ( $\lambda_d$ ):     | -       |                                                                                      |
| Clase de conducto para la salida de humos:                             | T400G   |                                                                                      |

### Prestaciones - emisiones:

|                                                                  | Potencia Nominal       | Potencia Reducida      |
|------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Monóxido de Carbono (CO al 13% de O <sub>2</sub> ):              | 1212 mg/m <sup>3</sup> | 1384 mg/m <sup>3</sup> |
| Óxidos de Nitrogeno (NO <sub>x</sub> al 13% de O <sub>2</sub> ): | 99 mg/m <sup>3</sup>   | 102 mg/m <sup>3</sup>  |
| Compuestos orgánicos volátiles (OGC al 13% de O <sub>2</sub> ):  | 55 mg/m <sup>3</sup>   | 110 mg/m <sup>3</sup>  |
| Emisión de partículas (PM al 13% de O <sub>2</sub> ):            | 16 mg/m <sup>3</sup>   | 25 mg/m <sup>3</sup>   |

### Prestaciones - Potencia y rendimiento:

|                               | Potencia Nominal | Potencia Reducida |
|-------------------------------|------------------|-------------------|
| Potencia nominal al ambiente: | 4,90 kW          | 4,00 kW           |
| Rendimiento:                  | 85,0 %           | 84,8 %            |

### Datos de la instalación de la chimenea:

|                       | Potencia Nominal | Potencia Reducida |
|-----------------------|------------------|-------------------|
| Temperatura de humos: | 241,0 °C         | 216,2 °C          |
| Tiraje mínimo:        | 12,1 Pa          | 9,5 Pa            |
| Caudal másico:        | 4,3 g/s          | 3,8 g/s           |

### Eficiencia en calentar el espacio

|                                                                |          |
|----------------------------------------------------------------|----------|
| Rendimiento Estacional:                                        | 75 %     |
| Índice de Eficiencia Energética:                               | 113      |
| Clasificación Energética:                                      | A+       |
| Consumo eléctrico a Potencia Nominal:                          | -        |
| Consumo eléctrico a Potencia Parcial:                          | -        |
| Consumo eléctrico en espera:                                   | -        |
| Cumplimiento con el Reglamento (UE) 2015/1185 (ECODESIGN 2022) | Conforme |

Las prestaciones del producto anteriormente identificado son conformes al conjunto de las prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la responsabilidad del fabricante anteriormente identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Ramon Roma Viñets

Administrador

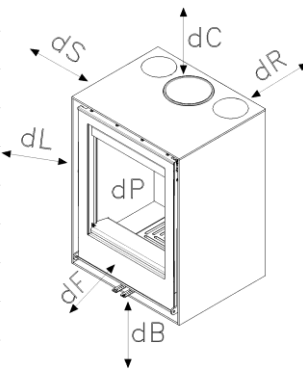


Centelles, 08/06/2026

# COMPLIANCE STATEMENT ECODESIGN 2022

|                                                                                  |                              |                                                    |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------|--|
|  | Modèle :                     | LARIS 50                                           |  |
|                                                                                  | Code:                        | M7010                                              |  |
|                                                                                  | Intended use of the product: | Space heating in residential buildings. Fuel: Wood |  |
|                                                                                  | Manufacturer name:           | Manufacturas Rocal S.A                             |  |
| Manufacturer direction:                                                          |                              | Raval Sant Antoni, 2, (08540) Centelles, España    |  |
| Sistem AVCP:                                                                     |                              | System 3                                           |  |
| Notified body:                                                                   |                              | Kiwa Cermet Italia                                 |  |
| Harmonized technical specification:                                              |                              | EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022                 |  |
| Test report number:                                                              |                              | 0476-AoP-CPR-5014280                               |  |

| Essential characteristics                                              |         |                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Stability and mechanical resistance                                    |         |                                                                                      |
| Bearing capacity:                                                      | 0 kg    |                                                                                      |
| Fire safety - protection of flammable elements                         |         |                                                                                      |
| Minimum distance from combustible materials - base (dB):               | 350 mm  |  |
| Minimum distance from combustible materials - front floor (dF):        | 1500 mm |                                                                                      |
| Minimum distance from combustible materials - ceiling (dC):            | 750 mm  |                                                                                      |
| Minimum distance from combustible materials - rear (dR):               | 300 mm  |                                                                                      |
| Minimum distance from combustible materials - side (dS1):              | 450 mm  |                                                                                      |
| Minimum distance from combustible materials - side (dS2):              | 450 mm  |                                                                                      |
| Minimum distance from combustible materials - lateral radiation (dL1): | 1500 mm |                                                                                      |
| Minimum distance from combustible materials - lateral radiation (dL2): | 1500 mm |                                                                                      |
| Minimum distance from combustible materials - front radiation (dP):    | 1250 mm |                                                                                      |
| Thickness of insulating protective material:                           | -       |                                                                                      |
| Thermal conductivity of insulating protective material (Ad):           | -       |                                                                                      |
| Class of smoke duct:                                                   | T400G   |                                                                                      |

| Performance - emissions:                                     | Nominal Power | Reduced Power |
|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Carbon monoxid (CO at 13% of O <sub>2</sub> ):               | 1212 mg/m3    | 1384 mg/m3    |
| Nitrogen Oxides (NO <sub>x</sub> at 13% of O <sub>2</sub> ): | 99 mg/m3      | 102 mg/m3     |
| Volatile organic compounds (VOC at 13% of O <sub>2</sub> ):  | 55 mg/m3      | 110 mg/m3     |
| Particle emission (PM at 13% of O <sub>2</sub> ):            | 16 mg/m3      | 25 mg/m3      |

| Performance - Power and efficiency: | Nominal Power | Reduced Power |
|-------------------------------------|---------------|---------------|
| Potencia nominal al ambiente:       | 4,90 kW       | 4,00 kW       |
| Efficiency:                         | 85,0 %        | 84,8 %        |

| Flue pipe installation data: | Nominal Power | Reduced Power |
|------------------------------|---------------|---------------|
| Smoke temperature:           | 241,0 °C      | 216,2 °C      |
| Minimum draft:               | 12,1 Pa       | 9,5 Pa        |
| Mass flow rate:              | 4,3 g/s       | 3,8 g/s       |

| Space heating efficiency                                   |      |
|------------------------------------------------------------|------|
| Stational efficiency:                                      | 75 % |
| Energetic efficiency index:                                | 113  |
| Energetic classification:                                  | A+   |
| Electrical consumption at nominal power:                   | -    |
| Electrical consumption at reduced power:                   | -    |
| Electrical consumption in stand-by:                        | -    |
| Compliance with Regulation (EU) 2015/1185 (ECODESIGN 2022) | Apt  |

The performance of the product identified above is in accordance with all the declared performances. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the responsibility of the manufacturer identified above.

Signed by and on behalf of the manufacturer by:

Ramón Roma Viñets

Administrator

Centelles, 08/06/2026



# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ECODESIGN 2022

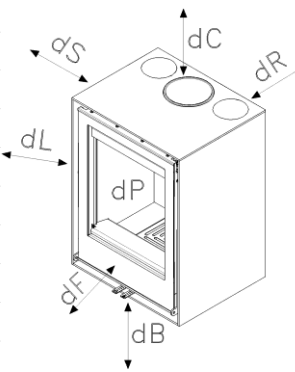
|                                                                                  |                            |                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|  | Model:                     | LARIS 50                                                                |
|                                                                                  | Code:                      | M7010                                                                   |
|                                                                                  | Usage prévu de l'article : | Chauffage des locaux dans les bâtiments résidentiels. Combustible: Bois |
|                                                                                  | Nom du fabricant:          | Manufacturas Rocal S.A                                                  |
| Adresse du fabricant :                                                           |                            | Raval Sant Antoni, 2, (08540) Centelles, España                         |
| Système EVCP:                                                                    |                            | Système 3                                                               |
| Laboratoire certificateur:                                                       |                            | Kiwa Cermet Italia                                                      |
| Spécification technique harmonisée:                                              |                            | EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022                                      |
| Numéro du rapport de test :                                                      |                            | 0476-AoP-CPR-5014280                                                    |

## Caractéristiques essentielles

### Stability and mechanical resistance

Bearing capacity: 0 kg

### Sécurité incendie - protection des éléments inflammables

|                                                                           |         |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Distance minimale aux matériaux combustibles - base (dB):                 | 350 mm  |  |
| Distance minimale aux matériaux combustibles - plancher avant (dF):       | 1500 mm |                                                                                      |
| Distance minimale aux matériaux combustibles - plafond (dC):              | 750 mm  |                                                                                      |
| Distance minimale aux matériaux combustibles - arrière (dR):              | 300 mm  |                                                                                      |
| Distance minimale aux matériaux combustibles - côté (dS1):                | 450 mm  |                                                                                      |
| Distance minimale aux matériaux combustibles - côté (dS2):                | 450 mm  |                                                                                      |
| Distance minimale aux matériaux combustibles - rayonnement latéral (dL1): | 1500 mm |                                                                                      |
| Distance minimale aux matériaux combustibles - rayonnement latéral (dL2): | 1500 mm |                                                                                      |
| Distance minimale aux matériaux combustibles - rayonnement frontal (dP):  | 1250 mm |                                                                                      |
| Épaisseur du matériau de protection isolant :                             | -       |                                                                                      |
| Conductivité thermique du matériau de protection isolant (Ad):            | -       |                                                                                      |
| Classe du conduit de fumée :                                              | T400G   |                                                                                      |

### Performance - émissions:

### Puissance nominale

### Puissance réduite

|                                                            |                        |                        |
|------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Monoxyde de carbone (CO à 13 % O <sub>2</sub> ):           | 1212 mg/m <sup>3</sup> | 1384 mg/m <sup>3</sup> |
| Oxydes d'azote (NO <sub>x</sub> à 13 % O <sub>2</sub> ):   | 99 mg/m <sup>3</sup>   | 102 mg/m <sup>3</sup>  |
| Composés organiques volatils (COV à 13 % O <sub>2</sub> ): | 55 mg/m <sup>3</sup>   | 110 mg/m <sup>3</sup>  |
| Émission de particules (PM à 13 % O <sub>2</sub> ):        | 16 mg/m <sup>3</sup>   | 25 mg/m <sup>3</sup>   |

### Performance - Puissance et rendement :

### Puissance nominale

### Puissance réduite

|                                   |         |         |
|-----------------------------------|---------|---------|
| Puissance nominale à l'ambiance : | 4,90 kW | 4,00 kW |
| Rendement:                        | 85,0 %  | 84,8 %  |

### Données d'installation du conduit de fumée:

### Puissance nominale

### Puissance réduite

|                          |          |          |
|--------------------------|----------|----------|
| Température des fumées : | 241,0 °C | 216,2 °C |
| Tirage minimum :         | 12,1 Pa  | 9,5 Pa   |
| Débit massique :         | 4,3 g/s  | 3,8 g/s  |

### Rendement de chauffage de l'espace

|                                                         |        |
|---------------------------------------------------------|--------|
| Rendement saisonnier :                                  | 75 %   |
| Indice d'efficacité énergétique:                        | 113    |
| Classification énergétique:                             | A+     |
| Consommation électrique à puissance nominale:           | -      |
| Consommation électrique à puissance réduite:            | -      |
| Consommation électrique en veille:                      | -      |
| Conformité au règlement (UE) 2015/1185 (ECODESIGN 2022) | Adapté |

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à toutes les performances déclarées. Cette déclaration de performance est établie conformément au Règlement (UE) n° 305/2011, sous la responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.

Signé par et pour le compte du fabricant :

Ramon Roma Viñets

Administrateur



Centelles, 08/06/2026

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ECODESIGN 2022

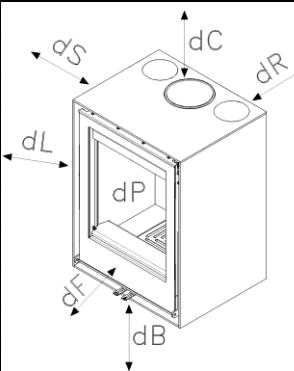
|                                                                                  |                            |                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------|
|  | Modello:                   | LARIS 50                                               |
|                                                                                  | Codice:                    | M7010                                                  |
|                                                                                  | Uso previsto del prodotto: | Riscaldamento ambienti residenziali. Carburante: legno |
|                                                                                  | Nome del produttore:       | Manufacturas Rocal S.A                                 |
|                                                                                  | Indirizzo del produttore:  | Raval Sant Antoni, 2, (08540) Centelles, España        |
| Sistema AVCP: Sistma 3                                                           |                            |                                                        |
| Ente Notificato: Kiwa Cermet Italia                                              |                            |                                                        |
| Specifica tecnica armonizzata: EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022                |                            |                                                        |
| Numero rapporto di prova: 0476-AoP-CPR-5014280                                   |                            |                                                        |

## CARATTERISTICHE ESSENZIALI

### Stabilità e resistenza meccanica

Capacità di carico: 0 kg

### Sicurezza antincendio - protezione da materiali combustibili

|                                                                           |         |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Distanza minima da materiali combustibili - sotto (dB):                   | 350 mm  |  |
| Distanza minima da materiali combustibili - pavimento frontale (dF):      | 1500 mm |                                                                                      |
| Distanza minima da materiali combustibili - soffitto (dC):                | 750 mm  |                                                                                      |
| Distanza minima da materiali combustibili - retro (dR):                   | 300 mm  |                                                                                      |
| Distanza minima da materiali combustibili - lato (dS1):                   | 450 mm  |                                                                                      |
| Distanza minima da materiali combustibili - lato (dS2):                   | 450 mm  |                                                                                      |
| Distanza minima da materiali combustibili - irraggiamento laterale (dL1): | 1500 mm |                                                                                      |
| Distanza minima da materiali combustibili - irraggiamento laterale (dL2): | 1500 mm |                                                                                      |
| Distanza minima da materiali combustibili - irraggiamento frontale (dP):  | 1250 mm |                                                                                      |
| Spessore materiale isolante protettivo:                                   | -       |                                                                                      |
| Conducibilità termica materiale isolante protettivo (λd):                 | -       |                                                                                      |
| Classe di temperatura camino:                                             | T400G   |                                                                                      |

### Prestazioni - Emissioni:

### Potenza nominale

### Potenza ridotta

|                                                              |                        |                        |
|--------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Carbon monoxid (CO at 13% of O <sub>2</sub> ):               | 1212 mg/m <sup>3</sup> | 1384 mg/m <sup>3</sup> |
| Nitrogen Oxides (NO <sub>x</sub> at 13% of O <sub>2</sub> ): | 99 mg/m <sup>3</sup>   | 102 mg/m <sup>3</sup>  |
| Volatile organic compounds (VOC at 13% of O <sub>2</sub> ):  | 55 mg/m <sup>3</sup>   | 110 mg/m <sup>3</sup>  |
| Particle emission (PM at 13% of O <sub>2</sub> ):            | 16 mg/m <sup>3</sup>   | 25 mg/m <sup>3</sup>   |

### Prestazioni - Potenza e rendimento:

### Potenza nominale

### Potenza ridotta

|                               |         |         |
|-------------------------------|---------|---------|
| Potencia nominal al ambiente: | 4,90 kW | 4,00 kW |
| Efficiency:                   | 85,0 %  | 84,8 %  |

### Dati di installazione del tubo di scarico:

### Potenza nominale

### Potenza ridotta

|                             |          |          |
|-----------------------------|----------|----------|
| Temperatura fumi in uscita: | 241,0 °C | 216,2 °C |
| Tiraggio minimo:            | 12,1 Pa  | 9,5 Pa   |
| Portata massica dei fum:    | 4,3 g/s  | 3,8 g/s  |

### Efficienza in riscaldamento d'ambiente

|                                                           |        |
|-----------------------------------------------------------|--------|
| Efficienza energetica stagionale                          | 75 %   |
| Indice di efficienza energetica                           | 113    |
| Classe di efficienza energetica:                          | A+     |
| Assorbimento elettrico alla potenza nominale:             | -      |
| Assorbimento elettrico alla potenza ridotta               | -      |
| Assorbimento elettrico in modalità stand by:              | -      |
| Conformità al Regolamento (UE) 2015/1185 (ECODESIGN 2022) | Adatto |

Le prestazioni del prodotto sopra identificato sono conformi a tutte le prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la responsabilità del produttore sopra indicato.

Firmato da e per conto del produttore :

Ramon Roma Viñets

Amministratore

Centelles, 08/06/2026



# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ECODESIGN 2022



|                                            |                                                 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Modell:                                    | LARIS 50                                        |
| Ref:                                       | M7010                                           |
| Bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts: | Raumheizung in Wohngebäuden                     |
| Herstellernamen:                           | Manufacturas Rocal S.A                          |
| Herstelleradresse:                         | Raval Sant Antoni, 2, (08540) Centelles, España |
| AVCP-System:                               | System 3                                        |
| Notifizierte Stelle:                       | Kiwa Cermet Italia                              |
| Harmonisierte technische Spezifikation:    | Raval Sant Antoni, 2, (08540) Centelles, España |
| Prüfberichtsnummer:                        | 0476-AoP-CPR-5014280                            |

## Wesentliche Eigenschaften

### Standsicherheit und mechanische Festigkeit

Tragfähigkeit: 0 kg

### Brandschutz – Schutz brennbarer Elemente

|                                                                       |         |  |
|-----------------------------------------------------------------------|---------|--|
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien – Boden (dB):                | 350 mm  |  |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien – Vorderseite (dF):          | 1500 mm |  |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien – Decke (dC):                | 750 mm  |  |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien – Rückseite (dR):            | 300 mm  |  |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien – Seite (dS1):               | 450 mm  |  |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien – Seite (dS2):               | 450 mm  |  |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien - seitliche Strahlung (dL1): | 1500 mm |  |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien - seitliche Strahlung (dL2): | 1500 mm |  |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Frontstrahlung (dP):       | 1250 mm |  |
| Dicke des isolierenden Schutzmaterials:                               | -       |  |
| Wärmeleitfähigkeit des isolierenden Schutzmaterials (Ad):             | -       |  |
| Rauchrohrklasse:                                                      | T400G   |  |

### Leistung - Emissionen:

### Leistung - Emissionen

### Reduzierte Leistung

|                                                                   |                        |                        |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Carbonmonoxid (CO bei 13 % von O <sub>2</sub> ):                  | 1212 mg/m <sup>3</sup> | 1384 mg/m <sup>3</sup> |
| Stickoxide (NOx bei 13 % von O <sub>2</sub> ):                    | 99 mg/m <sup>3</sup>   | 102 mg/m <sup>3</sup>  |
| Flüchtige organische Verbindungen (VOC bei 13 % O <sub>2</sub> ): | 55 mg/m <sup>3</sup>   | 110 mg/m <sup>3</sup>  |
| Staubemission (PM bei 13 % O <sub>2</sub> ):                      | 16 mg/m <sup>3</sup>   | 25 mg/m <sup>3</sup>   |

### Leistung – Heizleistung und Effizienz:

### Leistung - Emissionen

### Reduzierte Leistung

|                                |         |         |
|--------------------------------|---------|---------|
| Nennwärmeleistung an den Raum: | 4,90 kW | 4,00 kW |
| Wirkungsgrad:                  | 85,0 %  | 84,8 %  |

### Daten zur Schornsteininstallation:

### Leistung - Emissionen

### Reduzierte Leistung

|                     |          |          |
|---------------------|----------|----------|
| Rauchgastemperatur: | 241,0 °C | 216,2 °C |
| Mindestzug:         | 12,1 Pa  | 9,5 Pa   |
| Massenstrom:        | 4,3 g/s  | 3,8 g/s  |

### Raumheizungswirkungsgrad

|                                                            |      |
|------------------------------------------------------------|------|
| Saisonaler Wirkungsgrad:                                   | 75 % |
| Energieeffizienzindex:                                     | 113  |
| Energieklassifizierung:                                    | A+   |
| Elektrischer Verbrauch bei Nennleistung:                   | -    |
| Elektrischer Verbrauch bei reduzierter Leistung:           | -    |
| Elektrischer Verbrauch im Standby:                         | -    |
| Einhaltung der Verordnung (EU) 2015/1185 (ECODESIGN 2022): | Apt  |

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht allen deklarierten Leistungsdaten. Diese Leistungserklärung wird gemäß Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der Verantwortung des oben genannten Herstellers abgegeben.

Unterzeichnet vom Hersteller bzw. in dessen Auftrag durch:

Ramon Roma Viñets

Centelles, 08/06/2026

Amministratore